

Commission canadienne du blé, relativement à l'acheminement des céréales en vertu de l'accord commercial Canada-URSS.

OFFICE NATIONAL DU FILM, À NEW-GLASGOW
(N.-É.)

Question n° 1333—M. MacEwan:

Le gouvernement a-t-il l'intention de fermer le bureau de l'Office national du film à New Glasgow (N.-É.), et, dans le cas de l'affirmative, quand le fera-t-il?

L'hon. M. Pickersgill: L'Office national du film m'informe qu'il ne projette pas de fermer son bureau de New-Glasgow (N.-É.).

PROGRAMMES DE LEÇONS DE FRANÇAIS
À RADIO-CANADA

Question n° 1339—M. Howard:

1. Le réseau anglais de Radio-Canada diffuse-t-il un programme comportant des leçons de français, si oui, combien coûte l'exécution de ce programme; si non, quelle en est la raison?

2. Le réseau français de Radio-Canada diffuse-t-il un programme comportant des leçons d'anglais, si oui, combien coûte l'exécution de ce programme; si non, quelle en est la raison?

L'hon. M. Pickersgill: Radio-Canada m'informe des points suivants:

1. Oui, la radio et la télévision de Radio-Canada diffusent des émissions visant à enseigner le français aux Canadiens anglophones.

Réseau national anglais de télévision, «Chez Hélène».—Pour les enfants d'âge pré-scolaire: un programme de 15 minutes, 5 jours par semaine, entré dans sa cinquième saison. «Speaking French».—Pour les adultes: un programme hebdomadaire d'une demi-heure qui passe les dimanches à midi et qui entamera sa quatrième année en janvier 1964.

Réseau national anglais de télévision, anglaise: «Time for French».—Pour les adultes: un programme hebdomadaire d'une demi-heure qui reviendra sur les ondes le samedi 2 novembre.

Programme scolaire de la région atlantique (Radio): «Parlons français».—Un programme hebdomadaire d'entretien en français pour les élèves des grades 5 à 9, destiné aux quatre provinces de l'Atlantique.

Programme scolaire de Terre-Neuve (Radio): «French for Beginners», hebdomadaire; «Junior French», hebdomadaire.

Programme scolaire de la Nouvelle-Écosse (Télévision): «Cours élémentaire» pour débutants, deux fois par semaine; «Cours premier» pour étudiants avancés, deux fois par semaine.

Programme scolaire des Prairies (Radio): «French for Beginners» et «Le quart d'heure français».—au total 13 programmes hebdomadaires destinés aux écoles du Manitoba; «Ici

les français».—programme hebdomadaire pour les écoles de Saskatchewan.

Edmonton (Télévision): «En France comme si vous y étiez».—programme hebdomadaire sur CBXT.

Programme scolaire de la Colombie-Britannique (Radio): «First French», français élémentaire—hebdomadaire; «Écoutez», français moyen—programme hebdomadaire commençant le 6 janvier 1964.

Vancouver (Télévision): «En France comme si vous y étiez», programme hebdomadaire sur CBUT.

2. Oui. Le réseau français de Radio-Canada offre un programme hebdomadaire de leçons de langue anglaise, avec la collaboration du ministère de la Jeunesse du Québec et du ministère de l'Éducation du Québec. Ce programme est destiné aux élèves des classes 5 et 6 des écoles publiques.

1 et 2. Il est difficile de donner une réponse précise quant au coût, étant donné que le coût des programmes scolaires est partagé avec les divers ministères provinciaux de l'éducation. Ces ministères recrutent les annonceurs, les rédacteurs et ainsi de suite, tandis que Radio-Canada se charge du personnel des productions, des installations, et de la distribution des programmes à Radio-Canada et aux postes de radio affiliés.

VŒUX DE LA COMMISSION DES AFFAIRES
INDIENNES

Question n° 1347—M. Howard:

Quelles mesures a-t-on prises au sujet des recommandations de la commission nommée le 25 juin 1959 en vue d'enquêter de manière générale sur toutes les questions qui ont trait aux dispositions des traités 8 et 11 auxquelles il n'a pas été donné suite en ce qui concerne les Indiens du district de Mackenzie?

M. Munro: Les recommandations de la Commission d'enquête ont été examinées par un comité interministériel et le rapport de ce comité est actuellement à l'étude.

CHINOIS CANADIENS RETENUS À HONG-KONG

Question n° 1348—M. Howard:

Combien, s'il en est, de citoyens canadiens d'origine chinoise sont retenus à Hong-kong et ne peuvent pas revenir au Canada parce que leurs passeports et d'autres documents analogues leur ont été pris au cours ou à la suite de l'enquête sur l'immigration chinoise, dont le Parlement a été saisi le 14 janvier 1960?

M. Munro: Aucun.

AÉROPORT INTERNATIONAL DE VANCOUVER

Question n° 1360—M. Mather:

Quelle est la date estimative vers laquelle on terminera l'aménagement de l'aéroport international de Vancouver?